

# INFO-RÉSIDENTS DE L'ARRONDISSEMENT DU SUD-OUEST BIENVENUE!



- QUATRE BIBLIOTHÈQUES
- UNE MAISON DE LA CULTURE
- UN CENTRE CULTUREL
- DEUX CENTRES SPORTIFS
- SEPT CENTRES COMMUNAUTAIRES
- TROIS PATAUgeoires
- SIX JEUX D'EAU
- CINQ PISCINES

TOUTE L'INFORMATION DONT  
VOUS AVEZ BESOIN

Le Sud-Ouest  
**Montréal**

## BUREAU ACCÈS MONTRÉAL

VENEZ NOUS VOIR DÈS 8 H 30!

Demandes en personne : 815, rue Bel-Air  
Du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 17 h

## UN NUMÉRO UNIQUE : LE 311

Pour toute demande d'information, commentaire ou plainte  
téléphonez au 311 en mentionnant « Sud-Ouest ».Du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 20 h 30  
Les samedis, dimanches et les jours fériés, de 9 h à 17 h  
En ligne : [beta.montreal.ca](http://beta.montreal.ca)PERMIS ET INSPECTIONS :  
CONSULTATION  
SANS RENDEZ-VOUS!DES PROJETS DE RÉNOVATION, CONSTRUCTION  
OU DÉMOLITION?  
VOUS AVEZ BESOIN D'UN PERMIS.

Présentez-vous au comptoir des Permis et inspections, situé à la mairie de l'Arrondissement, au 815, rue Bel-Air.

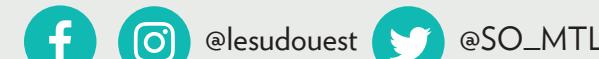
Vous pourrez obtenir de l'information sur les permis et certificats requis pour la transformation et la construction d'un bâtiment selon la réglementation en vigueur, et les documents requis pour déposer une demande.

Les lundis, mardis et jeudis, de 8 h 30 à 16 h  
Les mercredis, de 12 h à 16 h  
Les vendredis, de 8 h 30 à 12 h

## RENSEIGNEMENTS :

[permis-sud-ouest@ville.montreal.qc.ca](mailto:permis-sud-ouest@ville.montreal.qc.ca) | 514 872-0311

## VILLE.MONTREAL.QC.CA/SUD-OUEST



Vous résidez à Griffintown?

Visitez : [ville.montreal.qc.ca/Griffintown](http://ville.montreal.qc.ca/Griffintown)

## INFOLETTRE, NOUVELLES ÉCLAIRS

Abonnez-vous aux Nouvelles éclairs, l'infolettre officielle de l'Arrondissement et restez informé sur ce qui se passe dans le Sud-Ouest.

SERVICE  
D'AVIS ET ALERTES  
[BETA.MONTREAL.CA](http://beta.montreal.ca)

Abonnez-vous au service d'avis et alertes pour recevoir, par courriel ou par texto, de courts messages signalant des situations d'urgence ou prioritaires, selon les sujets sélectionnés :

> Eau et aqueduc > Parcs et bâtiments municipaux  
> Circulation et transport > et plus encore!



MOT DU MAIRE

## BIENVENUE DANS LE SUD-OUEST!

Bienvenue dans le Sud-Ouest et son milieu de vie dynamique, historique, avec un cachet industriel unique le distinguant du reste de Montréal.

Griffintown, la Petite-Bourgogne, Saint-Henri, Émard et Saint-Paul : laissez-vous surprendre par la diversité et la beauté de nos quartiers, notamment le canal de Lachine et la place du marché Atwater avec sa toute première buvette sociale et le parc Angrignon avec son magnifique petit lac et sa vue sur la ville absolument imprenable. Des spectacles, expositions et activités animent nos espaces publics : la ludothèque revient au parc des Jazzmen, la cyclovia prend d'assaut nos rues, des jardins collectifs poussent, les ruelles se verdissent. Le Sud-Ouest, c'est fou comme on l'aime!

Une carte imprimée au verso du cahier permettra de vous orienter. Je vous recommande particulièrement notre circuit de commémoration sous la rubrique : « Art et culture ». Vous apprendrez l'histoire riche et passionnante de l'arrondissement.

Ce cahier contient une foule d'informations pertinentes pour vous installer dans votre domicile et bien vous intégrer dans votre nouvel environnement. Il est à conserver précieusement. Vous le retrouverez sur notre site Internet. Si ce n'est déjà fait, venez faire un tour au bureau Accès Montréal, que ce soit pour vous procurer un bac de recyclage, vous renseigner sur la collecte des résidus alimentaires ou rencontrer un de nos spécialistes pour aménager votre nouveau chez-vous.

Une fois bien établi, je vous invite à participer à la vie démocratique du Sud-Ouest. Sauf exception, les conseils d'arrondissement se tiennent le premier lundi de chaque mois, à 19 h, à la mairie d'arrondissement. Il est possible de visionner les séances en ligne ou de consulter les archives via notre site Internet. Je vous convie aussi à vous prononcer lors de nos consultations publiques. L'apport des citoyens est indispensable pour façonner le Sud-Ouest de façon concertée.

L'Arrondissement prend grand soin de ses 93 parcs et espaces verts. Belle nouveauté : vous pourrez suivre la réalisation de notre planification des aménagements grâce à la carte interactive disponible sur [realisonsmtl.ca](http://realisonsmtl.ca).

Profitez de nos quatre bibliothèques, notre maison de la culture, notre centre culturel, nos deux centres sportifs, nos sept centres communautaires, nos deux patinoires, nos six jeux d'eau et nos cinq piscines. De nombreuses activités vous y attendent. Vous nous en redonnerez des nouvelles!

Bonne lecture!

Le maire de l'arrondissement,

BENOIT DORAISS  
Président du comité exécutif de la Ville de Montréal

## VOS ÉLUS



DE GAUCHE À DROITE : Craig Sauvé, conseiller de la Ville dans Saint-Henri-Est–Petite-Bourgogne–Pointe-Saint-Charles–Griffintown, Anne-Marie Sigouin, conseillère de la Ville dans Saint-Paul–Émard–Saint-Henri-Ouest, Benoit Dorais, maire du Sud-Ouest et président du comité exécutif de la Ville de Montréal, Alain Vaillancourt, conseiller d'arrondissement dans Saint-Paul–Émard–Saint-Henri-Ouest et Sophie Thiébaut, conseillère d'arrondissement dans Saint-Henri-Est–Petite-Bourgogne–Pointe-Saint-Charles–Griffintown.



## SPORTS ET LOISIRS

## ON BOUGE!

## POUR JOUER ET BOUGER :

- On joue dans nos parcs, des activités familiales gratuites pour tous dans les parcs du Sud-Ouest, visitez [ville.montreal.qc.ca/sud-ouest](http://ville.montreal.qc.ca/sud-ouest) pour en savoir plus;
- Les ludothèques, parcs des Jazzmen et Campbell-Ouest, du 24 juin au 25 août;
- « Beach Party », piscine Ignace-Bourget, samedi 18 juillet de 12 h 30 à 15 h 30, remis au 25 juillet en cas de pluie, événement maintenu en cas de chaleur intense;
- Cinéma plein air, parc Saint-Jean-de-Matha, 19 juillet et 23 août, vendredi, dès la tombée du jour.
- Cinéma plein air, parc Campbell-Ouest, du 26 juillet au 16 août, vendredi, dès la tombée du jour;
- Les cycloviás du Sud-Ouest sur le boulevard Monk, 21 juillet, 18 août et 15 septembre, les dimanches de 12 h 30 à 16 h 30;
- Fête de quartier Ville-Émard-Côte-Saint-Paul, parc Ignace-Bourget, samedi 17 août de 11 h à 16 h, remis au 18 août en cas de pluie;
- Bougeons dans le Sud-Ouest, venez à la rencontre des organismes sportifs, boulevard Monk, dimanche 18 août de 12 h 30 à 16 h 30;
- Fête Embellissons le Sud-Ouest, parc Madeleine-Parent, samedi 31 août de 12 h à 16 h;
- Festival de la Petite-Bourgogne, parc Vinet, samedi 7 septembre de 12 h à 21 h;

Consultez la programmation complète à : [ville.montreal.qc.ca/sud-ouest](http://ville.montreal.qc.ca/sud-ouest)

## POUR TOUT SAVOIR SUR LES COLLECTES :

Visitez : [ville.montreal.qc.ca/infocollectes](http://ville.montreal.qc.ca/infocollectes)

Procurez-vous un bac de recyclage au bureau Accès Montréal!

## CULTURE

## ART DE VIVRE

## DES ACTIVITÉS CULTURELLES PRÈS DE CHEZ VOUS :

- Œuvres en plein art, parc Gédéon-de-Catalogne et parc des Corroyeurs, en continu;
- Club de lecture d'été TD, dans toutes les bibliothèques du Sud-Ouest, jusqu'au 18 août;
- 5 à 7 en musique autour du piano public, parc des Jazzmen, du 27 juin au 22 août, les jeudis, de 17 h à 19 h;
- Cinéma sous les étoiles, parc Saint-Gabriel, du 2 juillet au 6 août, les mardis dès la tombée du jour;
- Film noir au canal, square Saint-Patrick, du 14 juillet au 18 août, les dimanches en soirée (vers 20 h);
- Concerts Campbell, Random recipe, hip-hop / pop, parc Sir-George-Étienne-Cartier, mercredi 31 juillet à 19 h;
- Théâtre de la Roulotte, Cache-Cache, Carré d'Hibernia vendredi 9 août à 19 h;
- Concert du pianiste John Roney et ses musiciens du Sud-Ouest, parc des Jazzmen, dimanche 11 août à 15 h;
- Festival Quartiers Danses, place du Marché Atwater, samedi 24 août à 15 h;



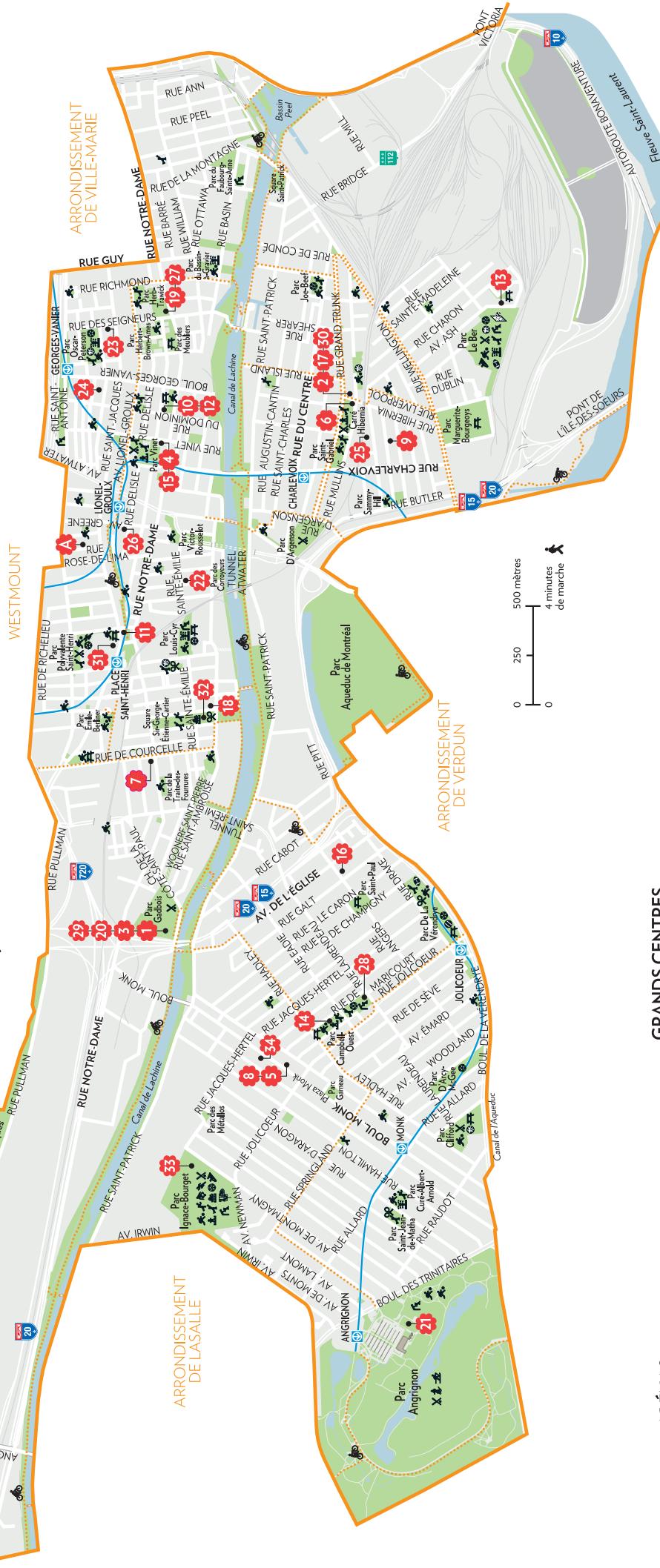
## VOUS ÊTES UNE PERSONNE À MOBILITÉ RÉDUITE?

Inscrivez-vous au recensement du Service de la prévention des incendies.

Visitez : [ville.montreal.qc.ca/sim/programme-daide-levacuation-durgence](http://ville.montreal.qc.ca/sim/programme-daide-levacuation-durgence)

Composez : 514 872-3775

# ARRONDISSEMENT DU SUD-OUEST



## ARÉNAS

- 1 Aréna Georges-Mantha
- 2 Aréna Saint-Charles
- 3 Aréna Sylvio-Mantha

## BIBLIOTHÈQUES ET MAISON DE LA CULTURE

- 4 Bibliothèque Georges-Vanier
- 5 Bibliothèque Marie-Uquay
- 6 Bibliothèque Saint-Charles
- 7 Bibliothèque Saint-Henri
- 8 Maison de la culture Marie-Uquay
- 9 Centre Lorne
- 10 Centre Oliver-Jones
- 11 Centre Saint-Henri

## ENVIRONNEMENT

- 12 Éco-quartier Sud-Ouest-Petite-Bourgogne
- 13 Éco-quartier Sud-Ouest-Pointe-Saint-Charles
- 14 Éco-quartier Sud-Ouest-Saint-Paul-Émard

## GRANDS CENTRES

- 15 Centre culturel Georges-Vanier
- 16 Centre de loisirs Monseigneur Pigeon
- 17 Centre Saint-Charles
- 18 Centre récréatif, culturel et sportif Saint-Zotique
- 19 Centre sportif de la Petite-Bourgogne
- 20 Complexe récréatif Gadbois
- 21 Jardin communautaire Angrignon
- 22 Jardin communautaire des Bons-Voisins
- 23 Jardin communautaire des Seigneurs
- 24 Jardin communautaire de la Pointe-Verte
- 25 Jardin communautaire Rose-de-Lima
- 26 Parc de l'Aqueduc
- 27 Piscine de la Petite-Bourgogne
- 28 Piscine Émard
- 29 Piscine Gadbois
- 30 Piscine Saint-Charles
- 31 Piscine Saint-Henri

## PISCINES EXTRÉMURES

- 32 Piscine George-Étienne-Cartier
- 33 Piscine Ignace-Bourget

## SALLE DE SPECTACLE

- 34 Théâtre Paradoxe

## RESSOURCES MUNICIPALES

- 35 Bureau d'arrondissement du Sud-Ouest
- 36 815, rue Bel-Air
- 37 Bureau Accès Montréal
- 38 ville.montreal.qc.ca/sud-ouest

- 1 Aire de jeu
- 2 Aire de loisir (adultes)
- 3 Aire de pique-nique
- 4 Aire d'exercice pour chiens
- 5 Athlétisme
- 6 Balle au mur
- 7 Baseball
- 8 Basketball
- 9 Disc golf
- 10 Football
- 11 Glissade
- 12 Voie cyclable
- 13 Tennis
- 14 Voie cyclable
- 15 Accès au métro
- 16 Pataugeoire
- 17 Patinage
- 18 Pétanque
- 19 Piscine extérieure
- 20 Planche à roulettes
- 21 Raquette
- 22 Ski de randonnée
- 23 Soccer
- 24 Tennis
- 25 Voie cyclable

Le Sud-Ouest  
Montréal

Cartographie, conception graphique et réalisation :  
Montréal à la carte © 2015, Ville de Montréal  
May 2016

 SVP, pensez à recycler ce document

